

ATX™ Replacement Kit - Latch

EN

REPLACING THE LATCH (TSA OR STANDARD)

Required Tool: M2.5 (3/32") Hex Key Tool [included]

1. Lay the luggage flat on a worktable.
2. Open the luggage and find the screws underneath the latch.
3. Using the hex key tool, remove the screws.
4. Replace the old latch with a new one.
5. Install the new screws.
6. **CAUTION: DO NOT OVERTIGHTEN screws or damage to threads may occur.** Finally, check that the latch opens and closes without issue.

For Inquiries Contact:

North America, Latin America and Asia: CSR.warranty@pelican.com
Australia: warranty.australia@pelican.com
Europe: info@peli.com

ES

SUSTITUCIÓN DEL MECANISMO DE CIERRE (TSA O ESTÁNDAR)

Herramienta Necesaria: llave Allen M2.5 (3/32") [incluida]

1. Coloca la maleta en horizontal sobre una mesa de trabajo.
2. Ábrela y localiza los tornillos que se encuentran debajo del sistema de cierre.
3. Con ayuda de una llave Allen, extrae los tornillos.
4. Sustituye el cierre antiguo por el nuevo.
5. Coloque tornillos nuevos.
6. **ATENCIÓN: NO APRIETES EN EXCESO los tornillos, ya que se podrían dañar las roscas.** Por último, comprueba que el sistema funciona correctamente al abrir y cerrar la maleta.

Para Consultas, Comuníquese Con:

Norteamérica, Latinoamérica y Asia: CSR.warranty@pelican.com
Australia: warranty.australia@pelican.com
Europa: info@peli.com

FR

REPLACEMENT DU VERROU (TSA OU STANDARD)

Outil Nécessaire : Clé hexagonale M2.5 (3/32") [incluse]

1. Placez la valise à plat sur une table de travail.
2. Ouvrez la valise et repérez les vis situées sous le verrou.
3. À l'aide de la clé hexagonale, retirez les vis.
4. Remplacer l'ancien verrou par un nouveau.
5. Installez de nouvelles vis.
6. **AVERTISSEMENT : Ne serrez PAS trop les vis au risque d'endommager le filetage.** Pour terminer, vérifiez que le verrou s'ouvre et se ferme sans problème.

Pour Toute Question, Veuillez Contacter :

Amérique du Nord, Amérique latine et Asie : CSR.warranty@pelican.com
Australie : warranty.australia@pelican.com
Europe : info@peli.com

DE

AUSTAUSCH DER VERSCHLÜSSE (TSA ODER STANDARD)

Benötigtes Werkzeug: M2.5 (3/32") Innensechskantschlüssel

1. Legen Sie den Koffer flach auf eine Arbeitsfläche.
2. Öffnen Sie den Koffer und lokalisieren Sie die Schrauben unter dem Verschluss.
3. Entfernen Sie mit dem Innensechskantschlüssel die Schrauben und legen Sie diese beiseite.
4. Ersetzen Sie den alten Verschluss durch einen neuen.
5. Setzen Sie alle Schrauben wieder ein.
ACHTUNG: Schrauben nicht zu fest anziehen – Gewinde könnten beschädigt werden.
6. Prüfen Sie abschließend, ob sich der Verschluss problemlos öffnen und schließen lässt.

Bei Fragen Wenden Sie Sich Bitte An:

Nordamerika, Lateinamerika und Asien: CSR.warranty@pelican.com
Australien: warranty.australia@pelican.com
Europa: info@peli.com

IT

SOSTITUZIONE DELLA CHIUSURA (TSA O STANDARD)

Strumento Necessario: Utensile con chiave esagonale M2.5 (3/32")

1. Appoggiare la valigia su un tavolo da lavoro.
2. Aprire la valigia e trovare le viti sotto la chiusura.
3. Utilizzando la chiave esagonale, rimuovere le viti e metterle da una parte.
4. Sostituire la vecchia chiusura con una nuova.
5. Reinstallare tutte le viti.
ATTENZIONE: Non stringere troppo le viti per non danneggiare le filettature.
6. Infine verificare che la chiusura si apra e si chiuda senza problemi.

Per Richieste Contattare:

Nord America, America Latina e Asia: CSR.warranty@pelican.com
Australia: warranty.australia@pelican.com
Europa: info@peli.com

